

THE QUEBEC TRANSCRIPT,

AND GENERAL ADVERTISER.

Vol. II.—No. 83.]

WEDNESDAY, 4TH SEPTEMBER, 1839.

[PRICE ONE PENNY]

LATELY PUBLISHED,
By **WILLIAM GREEN,**
AND EDITED BY HENRY BOWWORTH, F.R.S.A.—
NEW AND IMPORTANT WORKS,
ENTITLED,
HOCHELAGA DEPICTA;

OR,
A PLAN AND PRESENT STATE OF THE CITY AND
ISLAND OF MONTREAL;
ILLUSTRATED WITH FORTY-FIVE ORIGINAL COPPER
PLATE ENGRAVINGS OF THE PUBLIC BUILDINGS,
Views of the City, from different points; a
Plan of the City as it was in 1765, one year before
Conquest, and an Outline Plan as it now is;
AN APPENDIX, containing a brief History of
THE REBELLIONS (1837-1838) in Lower Can-
ada and a Chapter on AMERICAN ANTIQUITIES.—
12mo. neatly printed, and bound in Fancy
Paper, Gold Lettered, price 12s. 6d.
Quebec.—Sold by W. COWAN & SON,
1st August.

CALEDONIA SPRINGS.
THE favorable opinion I formerly entertain-
ed of the waters of the Caledonia
Springs is MORE THAN CONFIRMED, as well
the benefits I personally derived from their
use. The water should be drunk in moder-
ate quantities before breakfast, and persevered
in some weeks at least.

(Signed) **WILLIAM ROBINSON, M.D.**
FRESH SUPPLY JUST RECEIVED
BY
BEGG & URQUHART,
Quebec, 15th May, 1839.

THE SUBSCRIBER OFFERS FOR SALE,
100 MINOTS Boiling Peas,
50 dozens London Porter,
10 qr. casks Port Wine,
5 ditto superior Sherry ditto,
6 puncheons Montreal Cider,
50 boxes Liverpool Soap,
25 ditto Montreal ditto,
2 hds. American Hams,
1 ditto Westphalia ditto,
20 barrels and half ditto Limerick
Port.

150 English and American Cheese, Soups,
Gongou, Teakany and Hyson Tea,
Pickles & Sauces, Salad & Castor Oils,
Ginger Syrup, Wine and Wardle's Mustard
& 1 lb. bottles, Spermaceti Olive and
Seal Oil, Indian Meal and Oatmeal, &c.

THOS. RICKELL,
Corner of St. John & Stanislaus Street,
1st July.

J. JONES,
Engraver and Copper-Plate Printer,
MOVED to No. 2, PALACE STREET,
next door to the Albion Hotel.
Quebec, 29th May, 1839.

R. DILL, from Ireland, a LICENTIATE of
the *Senatus Academicus* of the UNIVERSITY
OF GLASGOW, has commenced practice in
his City as
Physician, Surgeon & Accoucheur.
Office, No. 12, Notre-Dame Street, Low-
town, Market Place.
1st July.

LEMON SYRUP.
JAMES HOSSACK,
Wholesale and Retail Confectioner,
90, *Chapelin Street,*
BEGS leave to intimate that he has now
on hand, and offers for sale, a large
quantity of Lemon Syrup in boxes, manufac-
tured by himself, and which he can confi-
dently state is far superior to any thing that
has ever been offered in the Quebec Market.
He requests an early call from his friends
at the superior quality of his manufacture
—Hops supplied by the gallon.
Quebec, 5th August.

COLOGNE WATER.
BASE of the above direct from the Manu-
factory of **JEAN-MAURICE FARINA,** Cologne,
received and for sale by
MUSSON & SAVAGE,
Chemists, &c.

**PATENT
PLASTER OF PARIS.**

MCKENZIE & FOWLES having obtained
Her Majesty's Letters Patent for an im-
proved method of manufacturing Plaster of
Paris, can now supply the public with an ar-
ticle much superior in quality to any before
offered. Builders, Plasterers, Stucco workers,
Figure Makers, &c., will find it to their ad-
vantage to give it an early trial.

**FIGURES, PRIZES PROUDLING,
AND ORNAMENTAL WORK,**
OF EVERY DESCRIPTION,
Moulded and cast, on the spot test notice.

All orders left at their Mills, Cape Dia-
mond Wharf, and at their Store, St. John and
St. Stanislaus Street, will be punctually at-
tended to.

N. B.—The whole is under the superintendance
of **SERAFINO TONOTTI,** an experienced Artist
from Italy.
Quebec, 11th Aug. 1839.

L A N D I N G
"x *Brunswick*,"

TWENTY BAGS GREN COFFEE,
10 barrels roasted ditto.

—AND IN STORE,—
10 tierces Carolina Rice,
20 keas Plug Tobacco,
10 hogheads Leaf ditto,
10 qr. casks sweet Malaga Wine,
4 puncheons Jamaica Rum, 1 @ 24,
10 half-chests Bohem Tea,
20 boxes London Starch,
1 case Arrow-Root,
50 barrels Prime Mess Hamburg Pork,
Spirit Turpentine and Liquorice.

HENDERSON & CO.
16th August. Hunt's Wharf.

READY-MADE SHIRTS.

THE subscriber has just received Two
Cases of

**GENTLEMEN'S
FASHIONABLY-MADE LONG CLOTH AND LINEN
SHIRTS.**

HORATIO CARWELL,
No. 4, *Fabrique Street.*
Quebec, 21st August, 1839.

MISS HILL,

Organist of the *Saint Patrick's Church* in this city,
BEGS to intimate to her friends and the
public, that she is prepared to receive
Pupils on the

**PIANO, HARP, GUITAR,
THOROUGH BASS,
and Italian and English Singing.**

As it is the intention of Miss Hill to become
a permanent resident in Quebec, those Pupils
entrusted to her will be afforded an opportunity
of being thoroughly instructed in either or all
of the above branches; and from having re-
ceived instruction under the first masters in the
profession, she feels confident in being able
to give entire satisfaction.—Terms known by
application at her residence, No. 14, Saint
George's Street, Grand Battery.
Quebec, 17th June, 1839.

TO BE LET,

**WITH IMMEDIATE POSSESSION,
THE DWELING-LING-HOUSE, No.**
8, Grand Battery, Rampart St.,
Upper Town, appertaining to John Le Bou-
tillier, Esq.

L. T. MACPHERSON, N. P.
Quebec, 5th August.

FOR SALE,

THE Lot on the Cape, forming
corner on Ste. Genevieve and
St. Francois Streets, with the two Dwelling-
Houses and dependencies, now severally oc-
cupied by Capt. Bayfield and Mr. Munison.
L. T. MACPHERSON, N. P.
Quebec, 5th August.

**FASHIONABLE
BOOT WAREHOUSE.**

JAMES JUDGE

RESPECTFULLY informs the citizen of
Quebec and its vicinity, that his estab-
lishment is removed to the house lately occu-
pied by Mr. COLKER, opposite the *Mercury*
office, near Prescott Gate, where he will keep
constantly on hand **BATTLE-TOP, SUARA,
HESSIAN AND DRESS; TOP BOOTS,**

ALSO,
JUDGE'S IMPROVED WELLINGTONS,
Made to fit the tightest Pantaloon or Trowsers.

J. Judge having been for several years pa-
troned by the Nobility, Military and Gentry
of the West of Ireland, feels confident of
being able to give general satisfaction in the
above line, without sending to London or Paris
for the fashions; and his charges will be found
unusually low for cash.
Quebec, 29th May, 1839.

**PROUDLEY'S
SAINT LAWRENCE HOTEL,**
Sous-le-Port Street, Lower Town.

THE Subscriber begs respectfully to return
thanks to his friends and the public for
past favors, and to assure them that no care or
exertions on his part shall be spared to render
this establishment deserving of the decided
preference which has hitherto been given to it.

His house has just undergone many im-
provements and additions, and now combines
very superior advantages for the accommo-
dation and comfort of visitors. The situation is
convenient and healthy, commanding a view
of the river and shipping of the port, unsur-
passed in Quebec.

The table of this hotel will always be pro-
vided with the best the market affords; and
the wines and liquors will be found of the
choicest qualities.

H. FROUDLEY.
Quebec, 29th May, 1839.

NOTICE.

THE Subscriber having entered into Part-
nership, under the firm of **CHARLES
CAMPBELL & Co.**, purpose carrying on busi-
ness as Agents and Shippers of Lumber, at
that part of Sillery Cove, lately in the occupa-
tion of Mr. W. H. JEFFERY, where they will
be at all hours ready to receive and ship every
description of Lumber.

**CHARLES CAMPBELL,
HENRY LE MESURIER, Jun.**
Quebec, 29th May.

JUST RECEIVED,

Per Ship "*Celia*," from Belfast,
AND FOR SALE BY THE SUBSCRIBERS,
**TWO HUNDRED Barrels Prime Mess
IRISH PORK.**

ALSO,
A few hundred Hampers best Irish Potatoes.
G. H. PARKE,
India Wharf.
Quebec, 29th May, 1839.

HEADACHE.

D. R. E. SPOHN, a German physician of
much note, having devoted his attention
for some years to the cure and removal of the
causes of **NERVOUS AND SICK HEAD-
ACHE,** has the satisfaction to make known,
that he has a remedy which by removing the
causes cures effectually and permanently this
distressing complaint. There are many fami-
lies who have considered Sick Headache a
constitutional incurable family complaint. Dr. S.
assures them that they are mistaken, and la-
bouring under distress which they might not
only alleviate, but actually eradicate by the use
of his remedy. It is the result of scientific
research, and is entirely of a different charac-
ter from advertised patent medicine, and is not
unpleasant to the taste. To be had of
**L. I. SIMS,
MUSSON & SAVAGE,
BEGG & URQUHART.**

Miscellaneous.

SHAKESPEARE AND THE BIBLE.—There
have been few men who have read the Bible
with as much attention as it was read by the
Great Bard. Some of his best thoughts are
copied from the Sacred Volume—the follow-
ing for example:—

Bible.—The apostle says, "But, though I
be rude in speech."—2 Cor. ii. 6.
Cithela.—"Rude am I in speech."

Bible.—"Consume thine eyes and to grieve
thine heart."—I Sam. ii. 33.
Micah.—"Consume his eyes and grieve
his heart."

Bible.—"Thou has brought me into the dust
of death."—Ps.
Macbeth.—"Lighted fools the way to dusty
death."

Bible.—"Look not upon me because I am
black—because the sun has looked upon me."
—Song Sol. i. 6.
Merchant of Venice.—"Mislike me not for
my complexion—the shadowy livery of the
burnished sun."

Bible.—"I smote him: caught him by his
beard, and smote him, and slew him."—I Sam.
xvii. 35.

Bible.—"I took by the throat the circum-
cized dog, and smote him."
Bible.—"Opened Job his mouth and cursed
his day; let it not be joined unto the days of
the year; let it not come into the number of
months."—Job.

Macbeth.—"May this accursed hour stand
aye accurs'd in the calendar."
Bible.—"What is a man that thou art
mindful of him? Thou hast made him a little
lower than the angels. Thou crownest him
with glory and honor, and didst set him over
the works of thy hands."—Ps. viii. 4; Heb.
ii. 6.

Hamlet.—"What a piece of work is man;
—How noble in reason—how infinite in faculties:
in form and moving low express and
admirable; in action how like an angel; in
apprehension how like a god. The beauty of
the world—the paragon of animis."
Bible.—"Nicanor lay dead in his harness,"
—Macc. xviii. 12.

Macbeth.—"We'll die with harness on our
backs."

THREE TIMES THREE, "ALL'S WELL." In
the announcement of births this week we find
the following:—"In Londonderry, the lady of
J. Kennedy, Esq., officer of Excise, of three
children, two boys and a girl, all well."—"In
Canton, Glasgow, Mrs. Murray, of two sons
and a daughter, all well."—"At Sowerby,
near Bridlington, Yorkshire, the wife of Mr.
S. Mason, of three daughters, all doing well."
The happy husbands intend meeting to cele-
brate their good fortune, by drinking the
healths of their consorts, with three times
three, and singing as a trio "All's Well."—
Cork Standard, June 24.

NON-COMMITTAL.—"Whostruck Jim Pat-
herson? whostruck Jim Paterson?" de-
manded a woe voter from the land of turf and
glory, elbowing himself through the crowd
assembled at the poll, and intimating a bloody
nose and black eyes to any one who dared to
use the first person singular number in his reply
—"only show me the man who knocked
down Jim Paterson?"—and his little red hands
resolved themselves into fists, and his little
voice struggled up from his belly in an attempt
to be deep—"only show me the man that
knocked down Jim Paterson." "I knocked
him down," said a voter stepping from the
crowd, "and what have you to say about it?"
"By my soul, and ye did it like a man,"
replied our Mias, bowing very courteously.

It is not every man who can afford to
wear a shabby coat; and worldly wisdom
dictates to her disciples, the propriety of
dressing somewhat beyond their means, but
of living within them; for every one sees
how we dress, but none see how we live,
except we chose to let them. But the truly
great are, by universal suffrage, exempted
from these trammels, and live or die as
they please.

THE TRANSCRIPT.

QUEBEC, WEDNESDAY, 4TH SEPT.

The only papers which we received by yesterday's mail were the Brockville Recorder of the 29th, the Niagara Reporter of the 23rd ultimo, and a New York paper of Thursday. From the latter we copy an important article on emigration, which is inserted in another column.

The New York papers contain accounts of a singular epidemic which has broken out at Springfield, Vermont, which has been considered a very healthy place. A correspondent of one of the papers says "Our town is almost a string of hospitals. A virulent dysentery, accompanied with symptoms of Asiatic cholera, has broken out among us; and hardly a family escapes. The wives of two of my nearest neighbours died last night, and in every direction the disease seems spreading. The cause is inscrutable. No stagnant water exists near, and all nature is still clothed in verdant beauty and luxurious vegetation."

The Steam ships.—Never were these vessels reported so often as having been seen by others on one voyage, as have been the British Queen and Great Western. From the time of receiving intelligence of their sailing on the 1st August from New York, we have received about six reports of their progress including the one in our paper of Friday, that the British Queen was spoken of the 7th instant at noon, with fourteen hundred and fifty miles of the voyage achieved. On Saturday we received a New York paper containing another account of the way the B. Q. had made, to this effect: ship Nicholas, Bridle, from Liverpool, saw on the 7th August, at 11 A. M., lat. 43, 28 long. 47, 30, steam ship British Queen; wind N. W. all sails standing, standing sails below and aloft, under a good head of steam. The British Queen sailed from New York at 2 P. M.; the later report is, therefore, not so late by one hour as that which we publish on Friday. There must be an error in some of the calculations here as they do not exactly agree.

THE QUEBEC RACES.

"Gone to the Races."—Such, in a great majority of instances, would have been the answer received by a cold, calculating "dun," who might take the trouble to enquire yesterday, after twelve o'clock, of some creditor of his employer's. The same answer would have met the enquiry of a conscientious retailer who required an interview with a wholesale merchant touching the purchase of divers descriptions of merchandise. The rich love swain—if there be a man in love who was not at the Races yesterday—would have obtained a similar response and in short, the only persons likely to enquire in town for others, were those fortunate individuals who had previously been notified that they would receive money due to them, if they came at a certain hour. In the way we were not situated, and, shortly after 12, started on our way to the plains of Abraham, expecting to enjoy a half-day untrammelled by the "cares of office," an anticipation in which we were not disappointed. On our way out, as usual in such cases, we were fellow travellers on the same road with all classes and descriptions of the inhabitants of this city. From the Guardsman with his "crack turn out," to the pedestrian loafer with a "shocking bad hat," all had the same centre of attraction. The road presented a brilliant appearance somewhat clouded with dense columns of dust which did some damage to a "Sunday apparel," but had not the effect of preventing the faces of the eager votaries of pleasure from rivaling the weather in sunshiny appearance.

From the above it will be inferred that the races, judging by the state of the approaches to the course, were well attended. Such was the fact beyond any former year in Quebec, and all went on cheerily. The number of vehicles on the course was large, the pedestrians very numerous, but we regretted to see the stand almost neglected, from what cause we are not aware, unless it be that the magnificent weather disinclined people to remain with anything in the shape of a roof above their heads. The booths for refreshment were, of course, very attractive—their contents, not the outward appearance. We mean to say were so—albeit the latter was set off with a great variety of signs, from "Victoria and Loyalty," and the "First Gem of the Sea" to the "Boar's Head" and "Hen and Chickens."

The only accident that we have heard of was that which befel Mr. Campbell, of St. Roch, who was run over by a horse, and had unfortunately his leg broke.

Shortly before one o'clock, the bugle sounded for clearing the course, and gave warning that the principal sports of the day were about to commence. It was not, however, until half past one that the horses were actually off for—

The Trial Stakes of £25.—Entrance 1 added to a Sweepstakes of £2 10s each, open to all horses bred in Upper or Lower Canada, that never won Match, Plate, or Sweepstakes before the day of entry. Heats race round the Course and a distance. Weights—two years old, a leather; three years, 7 st. 3 lbs.; four years, 8 st. 4 lbs.; five years, 8 st. 12 lbs.; six years, 9 st. 4 lbs.; aged, 9 st. 7 lbs.

Mr. Hall's Marouphen, b. mare, 6 years 9 st. 1 lb. 1 2 2
Mr. P. Ward's b. m. Polly Jones, aged, 5 st. 4 lbs. 2 1 1
Mr. Tierney's b. g. Locofoco, 4 years 8 st. 1 lb. 3 3 3
Capt. Daniel's b. mare Kate, 3 years 8 st. 7 st. 4 lbs. 4 4 4
Polly Jones led off at first in a rapid way, Locofoco challenged, Marouphen waited on them, collared, and won the heat by half a head. Betting now became exceedingly animated, and large sums eventually went from the pockets of many who, from the first heat anticipated a more agreeable result to the race. In the second heat, Locofoco led off in fine style, Polly Jones close behind; coming of the home stretch, the latter made a rush at Locofoco, and won by a length. In the third heat, Polly Jones led off, followed by Locofoco; in the last quarter, Marouphen challenged but "twas "no go," Polly winning the heat and race.

The next race was—
The Merchants' Plate of £70.—Entrance 1 added to a Sweepstakes of £6 each, free for all Horses. Two mile heat; Montreal Turf Club weights. A winner of any Match, Plate, or Sweepstakes before the day of entry, at any one time, of the value of £50, or upwards, to carry 7 lbs. extra. Of any smaller Stake, to carry 4 lbs. extra. Three horses to start or no race.

Mr. Anderson's b. m. Maria, 6 yrs. 9 st. 3 10 st. 4 lb.
Mr. Crawford's c. h. Tom Kimble at 4 lb. 2
Capt. Shirley's g. n. The Queen, by Ascot, 5 years, 8 st. 4 lb. 1 1 1
Considerable betting on this Race, the two favourite mares Maria, and the Queen, are at even betting.
Maria, the winner of the Queen's Plate last year, was very freely backed, and considerable sums now await the award of the stewards, an objection having been taken to the Queen on the ground of her being six years old and entered as five.

The Stewards' Plate of £25.—Entrance 1 added to a Sweepstakes of £2 10s each. Heats race round the Course and a distance.—Gentleman Riders.—Weights—1 year, 9 st. 7 lbs.; 2 years, 10 st. 7 lbs.; 3 years, 10 st. 12 lbs.; aged, 11 st. Winner to be sold for £50, if demanded in the usual manner.

Mr. Paynter's Miss Squere, 5 years, 10 st. 4 lb.
Mr. Richard's c. h. Hambletonian, aged 11 st. 1 lb. 2 2
Mr. Robert's James br. gelding Shilagh, aged, 10 st. 11 lb. 1 1
The following are the names of the owners of the running horses for the Scurry, the first and third heats of which were taken by Captain Boyle's Honey-moon—the second by Mr. Barnard's horse. The race, however, is not decided, an objection having been taken to the weight carried by Honey-moon in the last heat. Captain Daniel 11 stone; Captain Lindsay 11 stone; Lt. Col. Paynter 11 stone; Hon. Captain Boyle 11 stone; Lieut. Tierney 11 stone; Mr. Barnard 11 stone.

At a meeting of the Stewards of the Regatta yesterday the following boats were entered:

- FIRST CLASS SAILING YACHTS.
Honble. Colonel Gore's Red Bird.
Mr. Hamilton's Victoria.
Mr. Lepper's Shannon.
Mr. Burnett's Rattlesnake.
Mr. Phillips' Falcon.
Mr. Parke's Shamrock.
- FOUR OAR ROWING BOATS.
Quebec Rowing Club's Red Rover.
Major Demay, 71st Regt. ... Thames
- SIX OAR ROWING BOATS.
Officers Coldstream Guards, ... Soldier.
Quebec Rowing Club's Flamingo.

It was arranged that if the wind be Easterly the sailing Boats will be started at eight o'clock, if Westerly at one o'clock.
The Second Class Boats are to be entered to-morrow morning.—Mercury.

THEATRE ROYAL.

We find that our Montreal contemporaries have not been dealing in hyperbole in their praise of Miss Davenport. According to advertisement she made her first appearance before a Quebec audience, on Monday night. The house was crowded and numbers could not obtain admission to the pit which was crammed to suffocation. Through the perspiration of the difficult character of Richard III, this interesting child rivetted the attention of the audience who appeared to appreciate the words of Shakespeare—this is the highest encomium that can be passed on any actor or actress though of mature age.

In the after piece, the "Manager's Daughter," Miss Davenport kept the audience in high honour. Her personation of the Yankee was perfectly irresistible.

From the Montreal Herald.

We paid a visit on Saturday forenoon to Mr. Sully's portrait of Queen Victoria, now exhibiting in St. Joseph street for the benefit of the St. George's Society of Philadelphia. As a work of art it is a superb painting, the perspective is beautifully managed, and light and shade appropriately displayed. The first thing which strikes a spectator is the petite size of the figure which looks out of proportion, and the absence of all shape in the Royal person, which is completely enveloped in a crimson velvet mantle. These are probably unavoidable defects in the harmony of the tout ensemble, because Her Majesty is known not to have a tall figure, and had the painter represented her as having one he would not have painted a picture, it but a fancy sketch. But we think that the position might have been so arranged as to rectify this very much by exhibiting the taper waist and rounded contour of the body, which would have taken away from what we cannot but think conveyed the unpoetical idea of a dumphy woman, which Victoria is not. The face, shoulders and arms are faultless, and one can almost fancy he can see through the transparent skin of the last, so true to nature is it represented. The face is an exact portrait—the most exact which has been taken yet of Her Majesty, and the back and shoulders are equalled only by those of one lady we have ever seen. As a work of art, as a pictorial representation of our lovely Queen, and as exhibited for the benefit of a benevolent society, the portrait has three claims on the loyal inhabitants of this city, the sons of Erin, Scotia and Albion, the *tria juncta in uno*. The number of visitors has already been very large.

Governor Simpson and Colonels Bowles and Wigram, who left Lachine about the end of April last, for the Hudson Bay Company's settlement at Red River, returned to town a few days ago. Our readers will recollect that these gentlemen were accompanied in their voyage upwards by Mr. and Mrs. Thom and servant, Dr. McLaughlin, Mr. Finlayson, Mr. McDonnell, and Mr. Cowie, Mrs. Thom being the third lady who had undertaken so extraordinary a voyage. The parties were stowed away in three canoes to the head of Lake Superior, and thence to Red River in four. They went, or rather were carried ashore to their meals, squatting on the ground with the aid of a pillow or a greatcoat, excepting that sometimes one more lucky or ingenious than the rest would avail himself of a stone or a stump. The following is an extract from a letter written by Mr. Thom, which we insert, as it gives in few words a recital of the pleasures and privations of a voyage to Red River.

"During part of the night, we deposited ourselves on mother earth, sometimes harder and sometimes softer, sometimes rougher and sometimes smoother, sometimes wetter and sometimes drier, always with an oil-cloth below us and sometimes with a few green branches—
Sleep upon a heather bed,
Sae cozy and sae cany.

We had, of course, a tent overhead,—far better protection against rain than one can imagine. The first trial of this kind, that it had, was on the farm of General Lloyd, who is married to a sister of Mr. Monk. The younger branches of the household sallied down to view the interesting travellers; and the young ladies took a great fancy to gypsy life. Whether the rain, which soon followed, reconciled them to feather beds instead of heather ones, we had not the means of knowing. Next morning, it continued to rain till breakfast during a long paddle of thirty miles. Mrs. Thom, who had got a little wet, chiefly from inexperience, toasted herself be-

fore one of the rousing fires, which are very cheap in the bush; and soon after breakfast we were so fortunate as to be shipwrecked on a snag close to the door of the only cottage within several miles, and took advantage of the involuntary halt to have a metal washing, shaving and shifting. After such an adventure, you can have no idea what luxuries shelter and sunshine become. I became quite enamoured of a savage life. What a splendid country this is for out-door amusement, such as loading, fishing, riving, hunting. One may buy a canoe for four persons for twenty-five shillings; and though swift horses are in great demand among the buffalo hunters, and consequently are estimated above their intrinsic value, yet the most voracious animals of the species are never guilty of the offence, so common among their brethren in England and Canada, of eating of their own hay. All the year round, the keep of a horse costs about twenty pence a day. The whole face of nature to the west of this is one vast plain, occasionally undulating but always so smooth, that it is just a road for carts as well as for horses. Of emigration but news we have great abundance. Provisions are so cheap, that the wages of ordinary labourers are as much as he can get, and the price of twelve pounds of beef is the cost of six quarters leaves a day.

What purchased in the first instance, 2 1/2 in addition for taking the Huron tract, Total amount across Amount they were bo improvements, Allowed them by government, Total of outlay by them for improvement of their own property,

Total amount paid What has been sold at average of 12s. 3d. per bush which they will get the whole, Deduct total amount paid amount of gain. Showing a nett profit of four millions out of the industry of it and expended amongst of London!!! How successfully it ceeds by his statement, object is to show that not the mercenary land enemies have repented willingly leave to a quantity of lands; for a likewise hold numerous shares, and town lots, inhering them in at least further. How can any as to suppose them mere The rights of the Crown, and God forbid it them; they did much so much notice to Upper emigration; they had every advantage, but never be again exposed her whistle." As this subject is so a prosperity of our count, readers will excuse the scribly occupied with it, poraries will devote a they are now expending jects to this practical o-

MONTREAL CRIMINAL TERM.

SAURDAY, AUGUST 31.
LIST OF BILLS FOUND BY THE GRAND JURY.
Jean Laberge and Joseph Tellier—stealing—true bill.
Augustin Antyvin—larceny—true bill.
John Tay, John O'Brien, John Colville, Daniel Spener, Michel Tay, James O'Flanagan, Peter O'Flanagan and Mary O'Flanagan—riot and assault with intent to murder—true bills.
T. Cadotte, Wm. Leclere, Basile Guette, Severe Dumont—riot and assault bill for riot, no bill for assault.

LIST OF TRIALS HAD.

James Lynn—petty larceny,
Nazaire Toin—stealing a cow not guilty.
Daniel Minor, alias Daniel Blacklock—petty larceny.
Louis Gladis, alias Sauchegrin—petty larceny—not guilty.
George Grandill—stealing a cow not guilty.
Alexis Jacques, Jean Brien dit descheres—stealing—not guilty.

From the Niagara, (U. C.) Reporter.

We are glad to see the report of the proceedings of the Petworth emigration Commission in England, and trust that their views on the benevolent scheme, may be adopted in other Districts in Britain, to initiate this ample, and all those gentlemen and nobles who have the means, to imitate the late-arrived Lord Egremont, and his worthy successor Colonel Wyndham.

Mr. Ward has also directed the attention of the British parliament, to the sale of third lands of the crown, which cannot fail to admit an enquiry, and a more improved mode of management. Instead, however of giving part of the price, of these lands to sold emigrants, let the whole be devoted to the vigorous prosecution of the public improvement: on which the emigrant may find immediate employment on his arrival; and sell the land on reduced terms, not exceeding one Dollar an acre to actual settlers. From the high rate of wages paid here to tradesmen and labourers, no man of ordinary industry and sobriety can fail of realizing a comfortable property by the time he has been sufficiently long in the country, to know how he can best improve land.

The shortness of the voyage to Canada, the trifling expense incurred, cannot fail to recommend the province to the British emigrant, while the salubrity of the climate, the excellence of the soil, the value of its forest place competition at defiance. Had the Government but sold their lands at as low prices in the neighbouring states, our countrymen would have preferred remaining here to being banished to their pestilential swamps and prairies.

Dr Thomas Rolph is now at home, actively engaged in pointing out the advantages the country possesses, and we feel assured his knowledge of the country, his energy and eloquence cannot fail of rendering an immense benefit not only to this country but to British We feel confident that next year the emig-

tion will exceed that of that property will result that a tide of prosperous upon us which will render our country in the y Swedish attempts of a gogues.

One thing we trust preventing any speculators individuals monopolizing the effects of the Canada before us to tolerate ings.

They purchased in the first instance, 2 1/2 in addition for taking the Huron tract, Total amount across Amount they were bo improvements, Allowed them by government, Total of outlay by them for improvement of their own property,

Total amount paid What has been sold at average of 12s. 3d. per bush which they will get the whole, Deduct total amount paid amount of gain. Showing a nett profit of four millions out of the industry of it and expended amongst of London!!! How successfully it ceeds by his statement, object is to show that not the mercenary land enemies have repented willingly leave to a quantity of lands; for a likewise hold numerous shares, and town lots, inhering them in at least further. How can any as to suppose them mere The rights of the Crown, and God forbid it them; they did much so much notice to Upper emigration; they had every advantage, but never be again exposed her whistle." As this subject is so a prosperity of our count, readers will excuse the scribly occupied with it, poraries will devote a they are now expending jects to this practical o-

PORT OF

- ARRI Sept.
Ship Banffshire, Pittcairn ballast, LeMeazric Schr. Adelaide Philomeno brado; oil, Nood at Schr. Caroline, Cocones, ley, Nood.
- CLEA Aug.
Schr. Rival, Fitzsimmons Bark Kaly, Pennington, 1 Bark Evergreen, Moroa, Brig Harmony, Foody, 1
- Sept.
Brig Planter, Patterson, Brig Hotspur, Scott, Lia Schr. Nassey, Vigneau, St Chalfour.
- Schr. Gaspe Packet, Br Brig Queen Victoria, Hu surter & Co, 1
- Bark Emeline, Irvine, Lk Brig Margaret, Mitchias Schr. Marie la Pique, B Sept.
- Bark Agona, Kirk, 1 Bark Planter, Kirk, Livk Bark Spray, Peveley, 1 Paradi-

MAR

Yesterday evening, at G. Mackie, Thomas Jack Martha Eleanor, you O'Hara, Esq. of Gaspe.

THE QUEBEC TRANSCRIPT.



THEATRE ROYAL.

THIRD NIGHT OF THE CELEBRATED MISS DAVENPORT, Who is nightly received with enthusiastic applause

Under the Patronage of the STEWARDS OF THE RACES.

ON THIS NIGHT, MISS DAVENPORT.

As she will appear in NORVAL, (As acted by her three consecutive nights at the Park Theatre, by desire of the Public.)

IN OLD AND YOUNG,

In which she sustains Four Characters, sings two Songs; performs the Manuel Exercise; and FIRES A RIFLE.

ON WEDNESDAY EVE. SEPT. 4.

Will be presented the Rev. Mr. Home's admired

Play of DOUGLAS;

Or, the Noble Shepherd

The part of Young Norval by... MISS DAVENPORT Lady Randolph by... MISS DAVENPORT Gilchrist by... MRS. DAVENPORT.

To conclude with the admired Petite Comedy

OF OLD AND YOUNG.

Maidie, (a young lady)... MISS DAVENPORT. Characters assumed. Hector Howbray, (a Drummer Boy,) with song, "Holidays again are come"... MISS DAVENPORT. Gollibeton Mowbray, (son to an Alderman, and fond of Partridge and Pie)... MISS DAVENPORT. Poppington Mowbray, (a St. James' Expensive,) with the song "All the Ladies wish to win me"... MISS DAVENPORT. Opposite characters by... MRS. and MISS DAVENPORT.

IN THIS PIECE MISS DAVENPORT SINGS A CANTENED DANCE.

To prevent confusion at the Doors, on the first night it is respectfully intimated that the Box Office will be opened at 10 o'clock each day, where seats can be secured.

Miss Davenport will appear five nights in the week, Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday and Friday.

Doors open at Half-past Seven, performance to commence at Eight o'clock. Boxes, 3s. Pit, 2s. 6d.; Gallery, 1s. 3d.

Quebec, 3th September.



THE steamer LUMBER MERCHANT will attend the REGATTA, TO-MORROW, and will leave HUNT'S WHARF, in the forenoon.

Fare, 2s. 6d. Refreshments to be had on board. A band of music will attend.

4th September.



CANADIAN PATRIOT, J. Luckin, Master, NOW IN PORT, WILL LEAVE FOR MONTREAL, TO-NIGHT SEPT. 4th. AT TWELVE O'CLOCK. Cabin Passage 25s. Steerage Passage 7s. 6d.

HEBREW AND GERMAN Languages.

MR. J. M. HIRSCHFELDER, late of the University of Heidelberg, Germany, now Assistant Master of the Quebec Classical School, will give private instructions in the above Languages.

Applications made at the Transcript Office will be punctually attended to.

Lessons on the Flute and the newest German Songs taught on the Piano Forte. Quebec, 2nd Sept. 1839.

LOST, between the Burial Ground and D'Aiguillon Street, on SUNDAY evening, between 8 and 9 o'clock, a BROOCH, with a TOPAZ set with pearls. Whoever brings it to the office of this paper, will be suitably rewarded.

3th August, 1839.

J. BOOMER & CO. Cabinet Makers, Upholsters, Undertakers, &c. &c.

MOST respectfully intimate to the public that they have commenced business in the house, No. 12, St. John Street, St. John Suburbs, (lately occupied by R. Bouchard) where all orders will be received and executed in a superior manner, and at prices *five per cent less than usual.*

Picture Frames neatly manufactured. Quebec, 4th Sept. 1839.

PASSAGE TO LIVERPOOL. THE well-known Ship "CLYDE" John Matches, Master, 490 tons per register, coppered and copper-fastened, has very superior poop accommodations for passengers, and will be ready for sea on Saturday the 7th inst. Apply to the master on board, at the Brewery Wharf; or to R. F. MAITLAND & CO. Quebec, 4th Sept. 1839.

PASSAGE TO LONDON. THE fine new Brig DURHAM, John Wood, master, can comfortably accommodate a few cabin passengers, and will sail on Thursday, the 5th inst. Apply to R. F. MAITLAND & CO. 4th Sept.

JUST RECEIVED, in time for the Races and for sale at the Auction Rooms of the Subscriber, opposite the Quebec Bank, a fresh supply of Raisins, Figs, Almonds, Nuts and Walnuts, Peppermints, Montreal Cider, &c. as cheap and good as any in town, in lots to suit every buyer.

A. FARQUHAR, Agent & Broker. Quebec, 4th Sept.

GENERAL Mercantile Agency Office. MERCHANTS HALL, ST. PETER STREET,

CONDUCTED BY R. M. MOORE, ACCOUNTANT, Arbitrator, Agent in Bankruptcies, Assignments and Curatorships, Debts collected and legally recovered, Memorials and Petitions drawn according to regular forms, Languages translated, Causes in the Courts of Justice specially reported.

The Newspapers of England, Ireland, Scotland, Wales, France, Germany, those of North and South America and the West Indies procured to order, as well as other periodical publications of the various countries of the world.

Advertisements received and transmitted for insertion in any of the public Journals. Maps, Plans and Diagrams of all the Townships in Lower Canada accurately drawn, Land Surveying performed in a correct manner.

HOUSE AND LAND AGENT. Quebec, June, 1. 39.

A YOUNG CANADIAN having a few leisure hours daily, would be glad to employ them in the teaching of the French Language to a few respectable gentlemen, on very moderate terms.

A line left at this office will be punctually attended to.—Address—"Canadian." Quebec, 14th August.

FOR SALE BY THE SUBSCRIBERS: At their Stores, St. Peter Street, TWENTY Pipes, 30 Hhds. Benecarlo Wine, just received ex *Dunfriesshire*, from Belfast.

L. P. and Cargo Teneriffe Wine in pipes, hhd. and qt. casks, 500 bags Newcastle Shot, assorted numbers, 450 half boxes Crown Window Glass, assorted sizes, 100 boxes Fig Blue,

ALSO: 150 barrels Irish Pork, 50 do. Stockholm do. 5000 sheets Patent Sheathing Fell, 3000 do. Roofing do. Sheathing Copper and Nails, And on Brewery Wharf: 100 Chaldrons superior Sunderland Grade Coals,

Wm. PRICE & CO. Quebec, 29th Aug. 1839.

J. FARLEY, DYER, No. 6, ST. URSULE STREET,

RESPECTFULLY informs his Friends and the Public, that he cleans and dresses Gentlemen's Clothes, Cashmere, Merino, and Canton Crape Shawls, &c. &c.—colours warranted not to fade.

From the long experience Mr. F. has had in the above business, combined with moderate charges, he feels confident of giving satisfaction to those who may honour him with their patronage.

WANTS A SITUATION. A YOUNG PERSON who understands English and French, is desirous of getting a situation as Nursery Governess. Satisfactory references will be given. A line addressed A. J. L. will be quickly attended to. Apply at this Office.

16th August.

CABIN PASSAGE TO LIVERPOOL. THE fine first sailing coppered Bark "MARGARET BOGLE," Walter Smith, master, butthen per Register, 350 tons, having superior accommodations, will take a few Cabin Passengers, if immediate application be made to Captain Smith, on board, at Black's Booms; or to R. F. MAITLAND & CO.

An advertisement having appeared in the newspapers offering a quantity of Steel for sale by auction, stated to have been landed in a damaged state from this vessel, Capt. Smith begs to acquaint the public, and particularly those desirous to take passage, that the steel was damaged when shipped at Liverpool, as can be seen by certificates in his possession. Quebec, 1st Aug. 1839.

HADLOW COVE. Will be sold by Public Sale, to the highest and best bidder, on TUESDAY, 1st October next.

THIS property is situated on the South side of the St. Lawrence, in the Parish of Point Levy, at about two miles from the City of Quebec. It is now in the occupation of Capt. Dawson, as a Timber Cove and Yard, and consists of the following lots:—

1.—A Beach Lot of about three arpents in front, extending from the River St. Lawrence, including a considerable lot of arable land, to the highway of the aforesaid Parish of Point Levy; having an extensive Wharf erected along the St. Lawrence, a Dwelling House and various out buildings; from which lot however there will be taken on its West side along the aforesaid public road above the Hill, a small lot of about half an acre in front and one acre in depth more or less, heretofore in the possession of one Gibson; also, another small lot from its East side along the aforesaid public road, of about one acre square, now possessed by one Ale; and also, another small lot above and along the aforesaid Hill, of about one acre square more or less, heretofore in the possession of John Leland McQuay, Esquire.

2.—The continuation of the aforesaid arable land or farm extending from the aforesaid highway upon a width of one and a half arpents to the first large Cape of Rocks in rear, being about eighteen arpents, and the acre extending the remainder of its depth two and a half arpents in width. Its whole extent in depth from the St. Lawrence, being about forty arpents; bounded on the North East side by Joachim Dumont and the said Ale, and on the South West side by Joseph Bourassa and the said Gibson; with a Farm House near the aforesaid Highway.

3.—Another Beach Lot of about one & a quarter arpents more or less in front, upon the depth there was from the River St. Lawrence to the aforesaid highway, and which includes a considerable extent of ground between the hill and the said highway; bounded on one side towards the North East by Etienne Dussault, on the other side towards the South West by Charles Demars.

4.—Another Beach Lot of one and a half arpents more or less in front, extending from the River St. Lawrence, including a considerable lot of arable land to the aforesaid highway, whereon remains the "Oviatt Cottage," and various other improvements; and

5.—The Farm in continuation of the beach lot last described, of the aforesaid width of one and a half arpents upon a depth of forty arpents from the St. Lawrence or thereabouts, bounded on one side towards the North East by the said Charles Demars, and on the other side towards the South West by Etienne Dussault.

Hadlow Cove is well known as a very convenient and safe Lumber establishment. It is also well adapted and has heretofore been successfully used for Ship Building. The aforesaid arable lands and farms extend through populous settlements, and are deserving of attention. Captain Dawson, the present occupant of the whole, will afford every information and facility as to locality. And the titles may be seen and any further information had at the office of the undersigned Notary at the City of Quebec.

The Sale will be held at Hadlow Cove upon the aforesaid Wharf, at ONE O'CLOCK on the afternoon of the day above mentioned.

L. T. MACHPHERSON, N. P. Quebec July 24th, 1839.

CANADIAN PATRIOT. THIS Steamer being now in a complete state of repair, has commenced plying between this Port and Montreal, touching at the intermediate Ports.—The proprietors of the *Canadian Patriot*, therefore, beg leave to announce to the public, that they are now prepared to receive Freight and Passengers; that her Cabins are fitted up in a superior style of elegance, with accommodations surpassed by no other Boat in the River, and that she will not be retarded by towing. They trust from the assiduous attention that will be paid to the comfort of passengers, and the prompt and safe delivery of Goods to merit a share of public patronage.

Application for Freight or Passage, to be made to the Captain, on board, or to the undersigned, K. HOOPER, Agent. 30th July, 1839. Had's Wharf.

tion will exceed that of any year since 1834, that property will resume its former value, and that a tide of prosperity is beginning to set in upon us which will render this one of the richest countries in the world; in spite of the Swedish attempts of a few agitating demagogues.

One thing we trust will be looked to, the preventing any speculating companies or individuals monopolizing the land. We have the effects of the Canada Company too forcibly before us to tolerate more of such proceedings.

They purchased in the first instance, 2,113,840 1/2 Acres, 2,385,930 1/2 In addition for taking the Horon tract, 170,570 ACRES

Total amount acres 2,384,410 Amount they were bound to expend on improvements 250,000 Allowed them by government, 48,380

Total of outlay by them for improvement of their own property, 31,620 31,620 00

Total amount paid £418,550 10 6 What has been sold so far at an average of 12s. 3d. per acre by which they will get for the whole, £1,455,451 2 6 Deduct total amount paid out, 418,550 10 6

amount of gain, £1,036,900 12 0 Showing a nett profit of one million of Pounds or four millions of dollars, to be made out of the industry of the settler, and sent off and expended amongst the wealthy merchants of London!!!

How successfully their commissioner succeeds by his statement, in showing "Our only object is to show that the Canada Company are not the mercenary land jobbers, which their enemies have represented them," we would willingly leave to a y one of common sense. It is true that they still hold an immense quantity of lands; for some farms they refuse more than four times the price stated, and likewise hold numerous valuable mill sites, wharfs, and town lots, which cannot fail of bringing them in at least two million of dollars further. How can any enemy be so reckless as to suppose them mercenary land jobbers?!!!

The rights of the Canada Company are sacred, and God forbid any one should attack them; they did much good in first attracting so much notice to Upper Canada, and promoting emigration; they have faithfully observed every engagement, but never may Upper Canada be again exposed to "pay so dearly for her whistle."

As this subject is so important to the future prosperity of our country, we trust that our readers will excuse the space we have necessarily occupied with it, and that our contemporaries will devote a part of those energies they are now expending on speculative subjects to this practical one.

PORT OF QUEBEC.

ARRIVED Sept. 3d. Ship *Bandshire*, Pitcairn, 10th August, New York, Ballast, LeMessurier & Co.

Schr. *Adelaide* Pailenson, Foster, 16th Aug. La brado, oil, Noud and others, 4 passengers.

Schr. *Caroline*, Jones, 13th August Halifax, barley, Noud.

CLEARED, Aug. 30th. Schr. *Rival*, Fitzsimons, Belfast, T. H. Oliver.

Bark *In Is*, Pennington, Baltimore, Chapman. Bark *Evergreen*, Moras, Liverpool, Tibbets.

Brig *Haramony*, Foody, Troon, T. McCaw & Co. 31st.

Brig *Planter*, Patterson, Maidon, Price & Co. Brig *Hotspur*, Scott, Limerick, Price & Co.

Schr. *Nancy*, Vigneau, St. George's Bay, Newfld. Chalfour.

Schr. *Queen Victoria*, Hutchinson, Cardiff, LeMessurier & Co.

Bark *Enclins*, Irvine, London, H. J. Caldwell. Brig *Margaret*, Mitchellson, Conway, Maitland. Schr. *Marie la Pique*, Bernier, Halifax, Marston. Sept. 2nd.

Bark *Agenor*, Giffney, Liverpool, Sharples. Bark *Planter*, Kirk, Liverpool, Price & Co. Bark *Spray*, Peverley, Sunderland, Anderson & Farad.

MARRIED. Yesterday evening, at the Cathedral, by the Rev. G. Mackie, Thomas Jackson, Esq. of this city, to Miss Eleanor, youngest daughter of Henry O'Hara, Esq. of Gaspe.

gives, which are very good after breakfast as to be shipwrecked door of the only cables, and took advantage halt to have a good and shifting. Also you can have no idea and sunshine become a surety this is for out as loading, fishing may buy a canoe in five shillings; as are in great demand, and consequently their intrinsic value, in terms of the specie, so common in England and Canada. All the year costs about two-thirds of nature to the north, occasionally undulating, that it is just a nuisance for horses. Of em great abundance, that the wages of as much as he can save pounds of beef or gives a day.

MINAL TERM. TUESDAY, August 31. BY THE GRAND JURY Joseph Teller—the

larceny—true bill. Brien, John Colville, el Tay, James O'Leagan and Mary O'Leagan assault with intent

Leclere, Basile O'not—riot and assault for assault.

RIATS HAD. larceny, Daniel Blacklock—pet

Sanchegrin—petty larceny, Daniel a cow not guilty

tealing a cow not guilty. Brien dit doctorette.

U. C. Reporter. he report of the proceedings of the emigration Commission and trust that their scheme, may interest, to imitate the late, and his worthiness.

directed the attention, to the sale of which which cannot fail to improve itself, of these lands to set out whole be devoted to the of the public improvement; migrant may facilitate his arrival; and sell the us, not exceeding one and a half acres. From the id here to tradesmen and ordinary industry and soizing a comfortable price has been sufficiently know how he can be

the voyage to Canada incurred, cannot fail to be to the British Empire of the climate, the value of its forest.

Had the Government hands at a low price, our countrymen remaining here to be, lentual swamps and pro-

now at home, actively on the advantages that we feel assured his country, his energy and of rendering an immense is country but to Britain at next year the emigra-

THE QUEBEC TRANSCRIPT.

D. BRANDETH requests a perusal of the following article:—

LIFE AND DEATH.

Every thing has two distinct principles to its future; one

THE PRINCIPLE OF LIFE
THE OTHER

THE PRINCIPLE OF DEATH.
So long as the principle of Life predominates, health is enjoyed. When the principle of Death, sickness takes place. How is this accounted for? By the principle of Death, I mean the principle of decomposition or decay, which is each hour going on in the human frame from the hour of birth, to that of our final exit. While the natural outlets—the pores—the bowels—and all other directories of the body, discharge these decayed particles as fast as they are generated, we are in a state of health; we are free from the presence of the disease.

When, from breathing an impure atmosphere, living in a vicinity of swamps, or when we are in the constant habit of coming in contact with bad smells—effluvia arising from obnoxious accumulations of animal or vegetable bodies in a state of putridity, being infected from a living body under the influence of disease in a malignant state; or sedentary occupations! or, in short, any cause which promotes decomposition faster than the stomach and bowels and the other excretories can remove, naturally, we are then in a state of disease. And should the cause which produces this state of the body remain, and nothing be done to drive the accumulated and accumulating impurities out of the body, the principle of death or decomposition, will become paramount, and the last glimmering of life depart from the once animated clay.

Ho, then, shall we counteract these death dispensing influences? How?

PURGE!—Yes—say Purge! The magic in that word shall yet be understood, if this hand or brain can accomplish so mighty an explanation. Yes, purged be that pain in the head, the back, the bowels, the foot, the stomach, the side, the throat. Does it arise from internal or external cause,—I still say purge!—For know this self-evident truth, that pain cannot exist, save by the presence of some impurity—some deposit of decomposed particles upon the organ or part where the pain is seated. And purging discharges this impurity by the bowels and continuing the practice daily will cure every complication of disease; and will prevent any one from becoming seriously indisposed; even when in constant contact with the most malignant fevers which cannot be possibly seriously affect the body, if we are continually careful to preserve it in a pure state, by frequent and effectual purgation. Hippocrates says, "Purgation expulses what must be expelled, and patients find relief; if on the contrary, they are tormented by purgation, it is a proof there are yet matters which must be expelled."

The subscriber of this has resided in every variety of climate, and by always purging on the first appearance of sickness, has enjoyed for the last ten years, uninterrupted health. For we may call such the state of him who is never sick more than 6 or 8 hours, about the time it takes to secure the effect of a purgative. The purgative I make use of is my grandfather's pills, and they are, to my certain knowledge, the most judiciously balanced purge in existence. I have used them for 8 months daily, in doses of from 16 pills per day, to satisfy myself as to their innocuity. It therefore cannot be doubted. It is my opinion, that any person, be he ever so prostrated by disease, provided he is capable of taking exercise at all, may lengthen his life to 80 years, by continuing to assist the natural functions with the **BRANDETH VEGETABLE PILLS.** Death never can take place until the principle of decomposition puts out the lamp of life. And that would seldom be before 60 or 70 years was this principle of purgation always resorted to on the first appearance of sickness.

In the hope that these remarks may be of some service, I am the public's obedient servant.

D. BRANDETH, M. D.

Great caution is required to procure the genuine Brandeth Pills.

Druggists and Chemists are never in any place appointed Agents by Dr. B. All his authorised Agents have an engraved certificate of agency, signed by himself; unless this certificate can be shown, do not purchase. This caution is absolutely necessary to guard the public against spurious pills.

DR. BRANDETH'S PILLS
CAN BE OBTAINED OF
FREDERICK WYSE,
No. 3, Palace Street, Upper Town,
Foot of Mountain Street, Lower Town.

PILES, DROPSY, SWELLINGS, AND SORES, RHEUMATISM. It is absolutely asserted on the most positive proof that the above complaints are arrested and cured by the timely use of Hay's Liniment. It is impossible to find room in this paper to present those proofs which are conclusive and convincing. They may be seen at length as below.

The true article has a splendid engraved wrapper with agents' and proprietor's name, and may be had of

**L. I. SIMS,
MUSSON & SAVAGE,
BEGG & URQUHART.**

**FOR SALE BY THE SUBSCRIBERS,
MONTREAL WHISKEY,** of various strengths,
Hollands Gin, Nutmegs,
Pot Barley and Split Pease,
Montreal Soap of best quality,
Plug Tobacco and Segars,
T. D. Tobacco Pipes.

CREELMAN & LEPPER,
Hunt's Wharf.

NOTICE.

THE business heretofore carried on by **GEORGE HOWARD** will from the 1st May, be continued by the Subscribers, under the firm of **GEORGE HOWARD & SON,** Shoeing-smiths and Farriers, St. Paul Street, Quebec.
1st May.

THE subscribers will commence in their new establishment as well as the old in a few days, where they will have on hand all sorts of ready-made Implements of Husbandry, such as Forks, Hoes, Axes, Spades, Ploughs, Harrows, &c., &c. Horses shod in the best of styles—Good Stabling for Sick Horses. They flatter themselves that they shall be able to give every satisfaction; and as they wish to do business on as short credit as possible, all those who have been in the habit of putting off payment from time to time, will have to pay cash on the spot,—as times and prices will not allow more than three months credit.

GEO. HOWARD & SON,
Foot Hope Street.
18th May.

MADEIRA WINE.

THE undersigned have received via London a FRESH SUPPLY of the much esteemed brand "J. Howard, March & Co."
JOHN GORDON & CO.
17th June.

FOR SALE.

THE subscriber has received per **Earl Durham,** a splendid Chat and Alabaster Crushing Mill, well worth notice, which is worked by 4 horses. The two Granite edge Runners and Bed Stone, each 6 feet diameter and 16 inches thick, weighing 3 tons each, with all the machinery complete, and in excellent order; the plan of which can be seen at the Globe Hotel. The subscriber offers the said Mill at a most reasonable price.
ADAM SCHLEUP.
2nd August.

THE subscriber received per **Earl Durham,** a splendid Double Iron Door, with two Double Locks, 15 Bolts in each lock, Cherrub, maker—being well adapted for a Bank.—Further particulars enquire of the subscriber.
ADAM SCHLEUP.
2nd August.

PARTNERSHIP.

THE Subscribers respectfully beg leave to acquaint their friends and the public in general, that the business heretofore conducted by **J. J. SIMS** will, from this date, be carried on under the style and firm of

SIMS & BOWLES.

They are now moving into those spacious new premises, corner of Hope Street.
**J. J. SIMS,
J. BOWLES, JUNIOR.**
Apothecaries & Druggists, Upper Town Market Place.—1st May.

NEW SHIP CHANDLERY.

ESTABLISHMENT.

THE Subscribers having entered into Co-partnership, intend carrying on the above business (in the premises lately occupied by S. Brocklesby & Son, St. Peter-street) under the style and firm of **Pinkerton & Oliver,**
**A. H. PINKERTON,
J. E. OLIVER.**
Quebec, 20th May.

OIL PAINTINGS

Original Sale.

FIFTEEN original pieces of the Venetian School of Paintings, chiefly Religious subjects, several of which possess great merit, among which is an Annunciation, a St. Francis, St. Joseph, Triumphs of Religion, Charity, several Madonnas, an ancient Cavalry Battle Piece, &c., &c.

HENDERSON & CO.
10th August. Hunt's Wharf.

HAVANNAH CIGARS,
OF THE FOLLOWING CHOICE BRANDS—
REGALIA, Union,
Tucon,
Cassadores,
José Lopez Trigo,
Triabucco,
Ezpelata,
Iberia,
Star.

**FOR SALE BY
P. LANGLOIS.**
Quebec, 20th May, 1839.

FOR SALE,

**BY THE SUBSCRIBER,
100 BARRELS Prime Mess Pork,
200 ditto Prime and Cargo Beef,
(Quebec Inspection.)
120 kegs Plug Tobacco,
200 lbs. U. C. and American Leaf ditto,
20,000 Havanna Cigars,
150 barrels U. C. Whiskey,
20 ditto Sperm Oil, (winter.)
74 ditto Cod ditto,
10 lbs. Seal ditto,
40 bags roasted Coffee,
240 boxes Bunch Raisins,
100 dozen Corn Brooms, of super quality,
40 bags Walnuts,
20 ditto Filberts,
70 kegs U. C. Butter,
50 chests Young Hyson Tea,
50 ditto Hyson Skin ditto,
50 ditto Souchong ditto,
100 boxes Pecco, ditto,
100 ditto Souchong, ditto,
84 barrels Muscovado Sugar, ditto,
150 barrels ditto ditto.**

3rd July, 1839. **JOHN YOUNG.**

SALT AFLOAT.

CADIZ SALT for Sale, from on board the barque "Eliza Ann," Captain Carruthers. —Also in Store,—
150 barrels Prime Mess Hamburg Pork,
5 kegs Fine Lard.
J. W. LEAYCRAFT, DUNSCOMB & CO.
3rd July.

FOR SALE.

450 BOXES Lisbon Oranges, superior fruit and in fine order, now landing at Gillespie's Wharf, ex schooner Alert, from Lisbon.
15 pipes 2 1/2 inch Red Wine, now landing 5 hds. 1/2 the Wellington wharf, ex Celia
200 bis. Hamora' P. M. Fork, ex Emanuel.
—AND IN STORE,—
Teneriffe Wine, Pasley's brand, L. P. and Cargo in pipes, hds., and qr. casks.
200 boxes Waterford Fig Blue.
WM. PRICE & CO.
29th May.

JUST RECEIVED,

AND FOR SALE BY THE SUBSCRIBER
No. 11, Notre Dame Street,
20 SEROONS OF BLACK PEPPER,
(sifted.)
10 Baskets Olive Oil,
20 Barrels Roasted Coffee
20 Casks superior *Alou Ale*, in wood and b. tle.
—ALSO—
2 Pipe Blackburn's Madeira,
10 1/2 lbs. Vinegar, &c.
JOHN FISHER.
Quebec 17th June, 1839.

FOR SALE,

At No. 11, Notre Dame Street.
20 CASKS ALUM,
10 Casks Epsom Salts,
8 Casks Brimstone,
10 Baskets Double Berkley Cheese,
7 Bags Cotton Wick,
1 Hhd. Westphalia Hams,
3 Cases Preserved Ginger,
12 Boxes Souchong Tea,
10 Cases Gin.
JOHN FISHER.
Quebec, 8th June.

INDIA RUBBER SHOES.

**JUST RECEIVED, AND FOR SALE,
LADIES', Gentlemen's, and Children's
INDIA RUBBER SHOES,** of the best quality.

FREDK. WYSE,
No. 3, Palace Street, opposite the Albion Hotel, Upper Town, and the foot of Mountain Street, near the Neptune Inn, Lower Town.
2nd August.

**FOR SALE BY THE SUBSCRIBERS,
TWO Hundred Barrels superfine FLOUR,
T**—Granham Mills—a very superior article.
WM. PRICE & CO.
21st June.

**A. PARROTT,
Copper & Tin Smith, Braster & Plumber,
HAS REMOVED** to No. 19, Mountain Street, opposite Mr. Neilson's Bookstore, where he will be happy to receive orders for all kinds of work in his line.
Quebec, 8th May

**LONDON STATIONARY,
PLAIN AND FANCY.**

THE Subscribers have received supplies of the following articles of **PLAIN and FANCY STATIONARY,** viz:—

Writing Papers.
FOOLSCAP AND POT—Whitman's superfine laid Foolscap, highly glazed; do. do. gilt; yellow wove Pot and Foolscap.
POSTS AND NOTE PAPERS—Fine and superfine large and small, thick laid, blue wove Post, fine and superfine laid and small thin laid yellow and blue wove Posts; superfine wove glazed and gilt Post; superfine laid yellow and blue wove Note Paper, gilt and plain; extra Satin Post Note Paper, gilt and plain; embossed and plain Letter and Note Paper, coloured; black edged and black bordered Post and Note Paper; a variety of plain Envelopes for Letters and Notes.

Drawing Papers
AND DRAWING MATERIALS.
Whitman's finest Drawing Paper, all sizes; coloured Crayon Paper, London Crayon, Bristol Drawing Boards, coloured and plain, of 2, 3, 4 sheets thickness; Drawing Books; Ackerman's Colours and Colour Boxes, of 6, 12, and 18 cakes; Jansen's Colour Boxes; and Brockman & Longdon's Drawing Pencils; Chalk Pencils, coloured Crayon Pencils, Portcrayons and Stumps in Chalk; Camel Hair Pencil; Flat Brushes, suitable for varnishing; Indian Ink; Transfer Varnish; Blue Paper; Coloured Paper; and plain Transfer Paper; Cases of Mathematical Instruments, of different qualities; a great variety of Elementary Drawing Books, Papier Machée, Miniature Frames.

Cards and Card Cases, &c.
Plain, gilt, black edged, black bordered, embossed and highly glazed Visiting Cards, of different sizes; perforated, embossed, and fancy coloured Cards; plain, embossed, and roan Card Cases; Playing and Conversation Cards; Pocket Books and Note Cases, assorted.

Inks, and Ink Stands, &c.
A variety of elegant Inks; plain and fancy Ink Glasses; Pewter Ink Stands; Pocket Ink Bottles; Black and Red Ink, Patent Screw Top Ink Stands; Excise or Auctioneer Inkstands; Gold and Silver Ink; Comb & Pocket Inkstands.

Miscellaneous.
Gold, Silver, and imitation Gold Paper; Morocco, Coloured, and Fancy Papers; Tissue Paper, coloured and plain; elegantly finished Albumen; Plain and elegant Small Boxes; Ranges, Penknives; Tapers and Taper Stands; Sewing Machines; Music Paper, in quires and in books; Music paper coloured and embossed, of various sizes; Toy Books; all descriptions; Blue Local Papers, of different qualities; Slate and Slate Pencils; India Rubber, patent and common; Ivory and bone Paper Cutters; Rubbers, Wafers; Stamps; alabaster and bronzed Letter Weights.

Blank Books.
Consisting of Ledger Journals, Day Books, Bank Check Books, Ruled Memorandum Books, Pass Books, &c.
Blank Books made to order.
Bills of Exchange in books; Merchants' Tally Steel Pens, various kinds, Swan Quills, Ink Pens in boxes.
**W. COWAN & SON,
13, St. John Street.**
10th August.

SPLENDID BOOKS.

THE SUBSCRIBERS HAVE JUST RECEIVED AND WILL SELL FOR CASH THE UNDERMENTIONED SPLENDIDLY ILLUSTRATED WORKS:
viz: **FINDEN'S TABLEAU** of the Affections, a series of Picturesque Illustrations of the various womanly virtues.—1839.
GEMS OF BEAUTY, displayed in a series of highly finished engravings of Spanish subjects, by the first Artists.—1839.
HEATH'S PICTUREQUE ANNUAL for 1839, edited by Leitch Ritchie.
FINDEN'S PORTS AND HARBOURS, Watering Places, Fishing Villages and other picturesque objects on the English Coast, by Turner.
THE RIVERS OF FRANCE, from drawings by Turner.
METROPOLITAN IMPROVEMENTS, or London in the nineteenth century, from drawings by T. H. Shepherd.
THE GALLERY OF MODERN BRITISH ARTISTS, consisting of series of engravings from Works of the most eminent Artists.
HEATH'S GALLERY OF BRITISH ENGRAVINGS, 2 vols.
W. COWAN & SON.
19th June.

**R. C. TODD,
HERALD PAINTER,**
No. 16, St. Nicholas Street.

QUEBEC:
PRINTED AND PUBLISHED BY WILLIAM COWAN AND HUGH COWAN, PROPRIETORS.—PRINTERS, STATIONERS AND BOOKSELLERS, ST. JOHN STREET.